



# ITALIENISCH

SERIE

1

LESEVERSTEHEN

LÖSUNGEN

KANDIDATIN  
KANDIDAT

Nummer der Kandidatin / des Kandidaten

Name

Vorname

Datum der Prüfung

BEWERTUNG

Fachbereiche

Erreichte Punkte / Maximum

Parte A

/ 11

Parte B

/ 14

Total

/ 25

EXPERTEN

## A PARTE A ECONOMIA A DUE VELOCITÀ



BERNA – Economia a due velocità nei prossimi mesi: bene il mercato interno, in difficoltà l'export. Questa sarà l'evoluzione economica secondo gli analisti del Credito Svizzero dopo l'abbandono della soglia minima di cambio franco/euro.

Gli analisti precisano che una grave recessione sarà poco probabile perché il prodotto interno lordo (Pil) dovrebbe crescere dello 0,8%. Tuttavia, dopo la flessione dello 0,2% nel primo trimestre, non sono esclusi ulteriori rallentamenti nei mesi a venire.

Scendiamo adesso nei dettagli:

L'analisi del Credito Svizzero mostra importanti differenze nell'andamento degli affari secondo il ramo economico. Il settore farmaceutico, per esempio, gode al momento di una forte domanda dei propri prodotti e l'industria meccanica – come Sulzer, Schindler, ABB - registra ordinazioni in aumento, in Europa, grazie alla ripresa economica. Si prevede che questo fenomeno duri finché la crisi greca non penalizzi la domanda generale nel mondo.

Il problema per le società attive nel settore alimentare è che devono fare i conti con la pressione della concorrenza estera sul mercato interno e di conseguenza sono obbligate ad abbassare i costi di produzione. Ovviamente il margine di profitto diminuisce. Il settore orologiero, invece, sopravvive, nonostante il leggero rallentamento delle esportazioni nei primi cinque mesi. Questo fenomeno si verifica per gli effetti monetari negativi della valuta elvetica troppo forte e non per il calo della domanda a Hong Kong, dovuto alla saturazione del mercato asiatico.

Quanto al turismo, secondo il rapporto il forte franco svizzero non ha fatto sentire ancora tutti i suoi effetti negativi grazie alle prenotazioni fatte molto presto, cioè prima dell'abbandono del tasso di cambio minimo per l'euro. Il resto dell'anno si annuncia tuttavia difficile per il settore. Infine il commercio al dettaglio, secondo il rapporto, non ha potuto approfittare dell'evoluzione favorevole dei consumi delle famiglie: prezzi e profitti sono risultati in netta contrazione nel primo trimestre – calo dovuto essenzialmente agli acquisti all'estero.

liberamente tratto da 20 minuti on-line

**Rispondere in tedesco alle seguenti domande (parole chiave)**

1. Quale sarà l'evoluzione dell'economia svizzera?

a) **Gut im Innern**

1

b) **Schwierig für Export**

1

2. Secondo gli analisti, qual è la percentuale di crescita prevista del Pil?

**0,8%**

1

3. Perché l'industria farmaceutica guadagna ancora bene?

**Grosse/starke Nachfrage**

1

4. Quale effetto ha la situazione economica europea sulla produzione di macchinari?

**Zunahme der Bestellungen**

1

5. Perché l'industria alimentare soffre?

a) **Wegen der ausländischen Konkurrenz**

1

b) **Produktionskosten müssen sinken / müssen gesenkt werden**

1

c) **Profit sinkt / weniger Gewinn**

1

6. Qual è il motivo principale del calo delle esportazioni di orologi?

**Starker Schweizerfranken / starke helvetische Währung / negativer Wechselkurs**

1

7. Perché il turismo non risente ancora del rapporto franco/euro?

**Wegen Frühbuchungen / Vorzeitigen Buchungen**

1

8. Qual è il problema centrale del commercio al dettaglio?

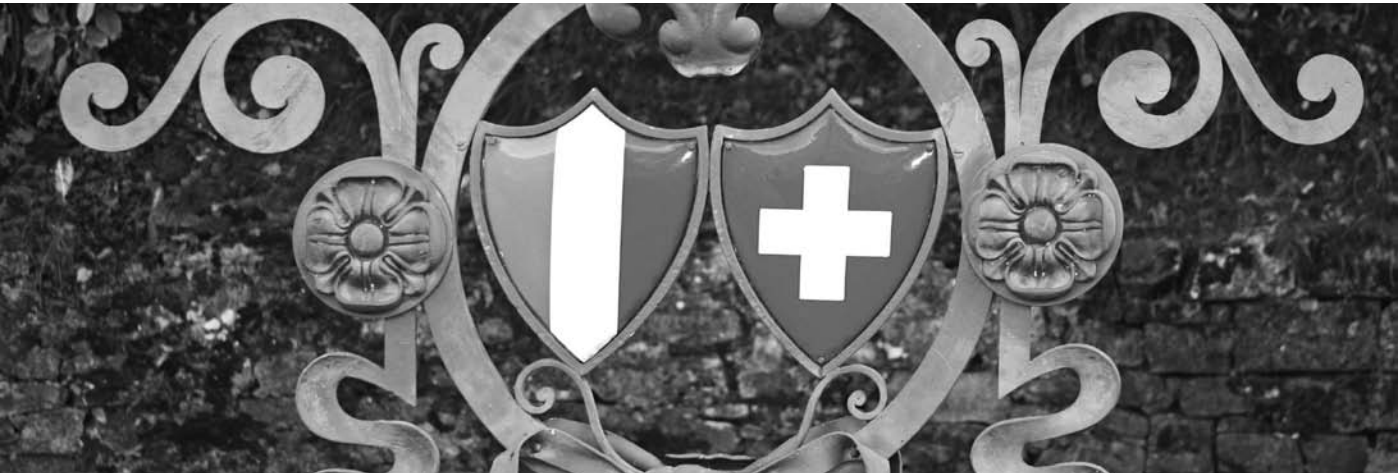
**Einkäufe im Ausland / Einkaufstourismus**

1

**Totale punti parte A**

**11 /11**

## **B** PARTE B1 SVIZZERA E ITALIA: E ADESSO?



Nella votazione federale del 9 febbraio 2014 nessun cantone della Svizzera ha votato in modo così compatto a favore dell'iniziativa popolare «Contro l'immigrazione di massa» come in Ticino. Le ..... ❶ ..... : un mercato del lavoro occupato da frontalieri, traffico intenso sulle strade, aumento degli affitti e il disinteresse del governo svizzero di fronte ..... ❷ ..... problemi ticinesi. Per la precisione il 68,3% dei votanti ha detto di sì alla proposta di fissare dei limiti massimi per il numero di permessi di lavoro in Svizzera. Infatti il numero dei pendolari in Ticino è esploso in pochi anni, passando da 29 mila a 60 mila. E questo in un Cantone di 340 mila abitanti.

..... ❸ ..... una volta dalle regioni della confinante Italia venivano a lavorare in Ticino principalmente operai di fabbrica, nel corso degli anni si sono aggiunti anche molti commessi e informatici. Un'elevata flessibilità, una buona formazione, salari modesti, fanno degli italiani dei dipendenti molto interessanti per il settore terziario. Negli ultimi anni, è inoltre continuamente cresciuto l'afflusso di idraulici, piastrellisti, falegnami, che con i loro prezzi bassi ..... ❹ ..... concorrenza all'edilizia locale. Effettivamente, c'è tutta una serie di lavoratori locali che sono stati sostituiti da frontalieri che costano meno e perciò molti ticinesi temono per il proprio posto di lavoro.

Per discutere questi problemi italo-svizzeri, venerdì 12 giugno 2015, nella sede di Confindustria a Milano, si è tenuto un incontro sulla collaborazione allo sviluppo dell'economia. I rappresentanti dell'economia ticinese e svizzera, tra ..... ❺ ..... Economie Suisse, Associazioni economiche ticinesi, Camera di commercio del Canton Ticino, tanto per citarne alcune, hanno parlato, di joint venture e più collaborazione tra le imprese interessate nei due paesi. Sono previsti ulteriori incontri tra tutte le parti che hanno interesse a uno sviluppo economico della Svizzera e del Cantone Ticino in particolare.

Nonostante alcuni partiti ticinesi non sostengano questo tipo di iniziative e frenano i piani di chi ha un'impresa nel Cantone Ticino o ..... ❻ ..... restanti cantoni, i partecipanti all'incontro sono contenti di vedere che il clima tra Lombardia e Cantone Ticino è diventato più amichevole.

Scegliere la parola giusta e mettere la lettera corrispondente nella casella a destra.

	A	B	C	Metti la lettera qui	
①	ragioni	questioni	opinioni	..... <b>A</b> .....	1
②	agli	ai	al	..... <b>B</b> .....	1
③	mentre	durante	come	..... <b>A</b> .....	1
④	hanno	fanno	danno	..... <b>B</b> .....	1
⑤	che	quali	cui	..... <b>C</b> .....	1
⑥	in	nei	negli	..... <b>B</b> .....	1

Totale punti parte B1

6 /6

## PARTE B2

Indicare se le seguenti affermazioni sono V (vere) o F (false)

	V/F	
1. La maggior parte dei Ticinesi è contro l'immigrazione di massa.	<input checked="" type="checkbox"/> V	2
2. Il profilo professionale dei frontalieri è cambiato.	<input checked="" type="checkbox"/> V	2
3. L'incontro è avvenuto su territorio svizzero.	<input checked="" type="checkbox"/> F	2
4. La Camera di Commercio ticinese è stata assente all'incontro.	<input checked="" type="checkbox"/> F	2

Totale punti parte B2

8 /8

Totale punti parte A e B

25 /25

